

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D026/2020/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sídlo: Župné námestie 13, 813 11 Bratislava
v mene ktorého koná: Ing. Štefan Mesároš, generálny tajomník služobného úradu
IČO: 00166073
DIČ: 2020830196
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241
príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487
depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom: Galantské osvetové stredisko
Sídlo/Miesto podnikania: Bratislavská ul. 1458/71, 924 01 Galanta
v mene ktorého koná: Mgr. Margita Knappová
IČO: 36088251
DIČ:
Bankové spojenie: 8180 Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: SK90 8180 0000 0070 0049 5930
BIC/SWIFT: SPSRSKBA

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Článok I.

Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 3 ods. 1 zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. (ďalej len „zákon č. 302/2016 Z. z.“), určenej na financovanie prijímateľovho projektu s názvom **Tragédia v dejinách Rómov - Rómsky holokaust**, ktorý bol schválený poskytovateľom dňa 28.2. 2020 v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2020 na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a

ostatným prejavom intolerancie, a to vrátane popisu projektu a štruktúrovaného rozpočtu projektu s komentárom (ďalej len „projekt“).

2. Predmetom tejto zmluvy je:
 - a) záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu projektu vo výške 5 000 eur (slovom: päťtisíc EUR) (ďalej aj len ako „dotácia“) a
 - b) záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v zákone č. 302/2016 Z. z. a v ustanoveniach tejto zmluvy, vrátane jej príloh.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového rozpočtu projektu.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude prijímateľovi poukázaná na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona č. 302/2016 Z. z. a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. bod 1. tejto zmluvy. Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity v rámci projektu na vlastnú zodpovednosť.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že projekt bude financovaný výlučne prostredníctvom zdrojov prijímateľa v zmysle čl. I. bod 3. tejto zmluvy a dotácie od poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. V prípade poskytnutia inej dotácie z verejných zdrojov na projekt budú zmluvné strany postupovať podľa čl. VI. tejto zmluvy.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia ohľadne projektu financovaného z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy uskutočnené prijímateľom pri akejkoľvek forme realizácie, propagácie, predstavovania projektu, a to použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú zreteľne obsahovať logo Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Prijímateľ sa tiež zaväzuje k uvádzaniu vyhlásenia: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva spravodlivosti SR v rámci dotačného programu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie. Za obsah tohto dokumentu výlučne zodpovedá Galantské osvetové stredisko“*. Povinnosť uvádzať predmetné vyhlásenie sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 10 (desať) pracovných dní vopred na emailovej adrese: dotacie@justice.sk
6. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa pred 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.12. bežného rozpočtového roka. Tieto finančné prostriedky je prijímateľ povinný vyúčtovať poskytovateľovi najneskôr do 31.01. nasledujúceho rozpočtového roka.

7. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa po 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy môže prijímateľ použiť najneskôr do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka a vyúčtovať poskytovateľovi najneskôr do 10.04. nasledujúceho rozpočtového roka za predpokladu, že tieto nebolo možné použiť do konca bežného rozpočtového roka v zmysle ust. § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. bod 2. prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka.
8. Prijímateľ sa zaväzuje pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb v rámci zabezpečenia realizácie projektu postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III.

Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je nepripustná.
2. Ostatné zmeny podmienok tejto zmluvy, t. j. také ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať výlučne písomným očíslovaným dodatkom k zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. O zmenu zmluvy je prijímateľ oprávnený písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, resp. čl. II. bod 7. tejto zmluvy.
3. Zmena termínu realizácie projektu, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve.
4. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
5. Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.
6. V prípade zmeny identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, adresy poskytovateľa na doručovanie písomností v zmysle čl. VIII. bod 4. tejto zmluvy, ako aj v prípadoch, kedy sa v zmysle tejto zmluvy pre zmenu jej podmienok nevyžaduje uzatvorenie dodatku k nej, je účastník zmluvy, na ktorého strane nastala okolnosť pre zmenu podmienok zmluvy, povinný bezodkladne písomne informovať o takej okolnosti/ zmene zmluvy druhú zmluvnú stranu.

Článok IV.

Oprávnené výdavky

1. Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom č. 302/2016 Z. z., príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Manuálom pre žiadateľa a Usmernením k vyúčtovaniu, oprávnenosti a neoprávnenosti výdavkov a zúčtovaniu dotácií v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu na presadzovanie, podporu a ochranu

ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o utovnictve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - A. písomné **vecné vyhodnotenie** projektu vo forme **záverečnej správy**, ktoré bude obsahovať:
 - (a) správu s podrobným hodnotením naplnenia cieľa, zhodnotením významu, prínosu a zámeru projektu, dodržania termínov a informácia o miere zapojenia cieľovej skupiny
 - (b) informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
 - (c) informáciu o počte uastnikov podieľajúcich sa na projekte, o spolupraci s partnermi projektu,
 - (d) informáciu o odbornej odozve na projekt,
 - (e) informáciu o mediálnej odozve na projekt,
 - (f) prípadné sprievodné propagačné a dokumentačné materiály (prezenčné listiny, dotazníky spokojnosti, publikácie a pod.),
 - (g) iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.
 - B. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania**, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z., s predložením písomného prehľadu a itateľných fotokópií dokladov (vrátane fotokópií utovných dokladov) preukazujúcich použitie dotácie a prostriedkov spolufinancovania; suastou vyúčtovania je tiež:
 - (a) celková rekapitulácia výdavkov projektu,
 - (b) vyislenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - (c) vyislenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - (d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie)tatutrneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - (e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ poskytovateľovi v jednom listinnom vyhotovení. Za správnosť udajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje potvrdenie podľa časti B. písm. d) predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a ak ňou nie jetatutrny zástupca, ajtatutrny zástupca prijímateľa.

Článok VI. Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
 - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola pouzta na uel dohodnutý v l. I. tejto zmluvy;
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie;

- (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, bol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, na prijímateľa bol podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;
 - (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje;
 - (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II. bod 3. alebo bod 8. tejto zmluvy, a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu;
 - (f) dotáciu, ak nespĺnil povinnosť podľa čl. V. bod 3. tejto zmluvy;
 - (g) dotáciu, ak preukázateľne nastane skutočnosť podľa VIII. bod 3. tejto zmluvy a poskytovateľ neprijme iné opatrenie na vykonanie nápravy.
2. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí rozhodnú skutočnosť v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. bod 2. tejto zmluvy a prijímateľ ani v lehote stanovenej poskytovateľom zistené nedostatky neodstráni. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ vo výzve podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy do termínu, ktorý určí poskytovateľ vo výzve na vrátenie týchto finančných prostriedkov, a to ich poukázaním na účet poskytovateľa č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka), s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať poskytovateľovi **avízo o platbe** na e-mailovú adresu: **dotacie@justice.sk**
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka) s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailovú adresu: **dotacie@justice.sk**

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 302/2016 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z.) sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona 523/2004 Z. z.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 302/2016 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie všetkých písomností súvisiacich s touto zmluvou (najmä žiadosť podľa čl. III. bod 2. tejto zmluvy a vyúčtovania podľa čl. V. bod 2. tejto zmluvy), s výnimkami uvedenými v tejto zmluve (napr. avízo v zmysle čl. VI. bod 3. a 4. tejto zmluvy), je:

**Ministerstvo spravodlivosti SR
odbor ľudských práv
Župné námestie 13
813 11 Bratislava**


5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali a že bola

uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- (a) Príloha č. 1 - Schválený popis projektu;
 - (b) Príloha č. 2 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Štefan Mesároš
Funkcia: generálny tajomník služobného úradu

Podpis: 

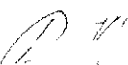
Dátum:

Odtlačok pečiatky



Za prijímateľa:

Meno: Mgr. Margita Knappová
Funkcia: riaditeľka

Podpis: 

bratislavská 1458/71
924 01 Galanta

Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd číslo D026/2020/13

Popis projektu

<p>1. Názov projektu Tragédia v dejinách Rómov - Rómsky holokaust</p>
<p>2. Stručný popis projektu a jeho prepojenie na konkrétne ľudské práva (max 600 znakov)</p> <p>Medzi základné ľudské práva patrí právo na život, osobnú slobodu a bezpečnosť. Počas holokaustu dochádzalo k porušovaniu základných ľudských práv, preto je veľmi dôležité venovať osobitnú pozornosť vzdelávaniu najmä mladej generácie o holokauste a o ľudských právach. V rámci projektu chceme zrealizovať sedem vzdelávacích podujatí pre študentov stredných škôl Trnavského kraja, ktoré ponúkajú hlbší pohľad do dejín Rómov počas II. svetovej vojny. Súčasťou projektu bude vydanie publikácie s faktografiou o holokauste Rómov na Slovensku, ktorá bude slúžiť ako informačno-edukačný materiál.</p>
<p>3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)</p> <ul style="list-style-type: none">Posilnenie efektívnosti vymáhateľnosti ľudských práv a slobôd;Podpora aktívnej občianskej spoločnosti;Podpora uplatňovania zásady rovnakého zaobchádzania;x Podporu výchovy a vzdelávania detí a mládeže;Podpora vzdelávania a školenia;Zvyšovanie informovanosti verejnosti a vzdelávanie profesijných skupín;Poradenská činnosť, monitorovaciu činnosť a bezplatnú právnu pomoc;Analytická, expertná a edičná činnosť;Podpora spolupráce a partnerstva organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd;x Zaobstaranie publikácií, učebných materiálov a pomôcok v oblasti ľudských práv a slobôd;Výdavky neziskových organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd a predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;x Podpora kultúrnych aktivít a spoločensko-vedných aktivít v oblasti ľudských práv a slobôd a predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;Zlepšenie kvality života znevýhodnených skupín obyvateľstva; <p>Vysvetlite prepojenie aktivít na účel výzvy</p> <p>Rómsky holokaust bol bezprecedentným pokusom nacistického Nemecka a jeho spojencov zlikvidovať Rómov a ich kultúru v celej Európe. V rokoch 1939 až 1945 bolo v Európe umučených a zavraždených niekoľko desiatok tisíc Rómov. Na školách táto tematika vo výučbe úplne absentuje, preto chceme vzdelávacími podujatiami rozšíriť poznatky študentov o Rómskom holokauste a základných ľudských právach. Jedným z výstupov projektu bude aj publikácia s danou tematikou. Prednášateľom a zostavovateľom interaktívnej prezentácie a publikácie bude romológ Doc. PhDr. Jozef Ravasz, PhD.</p>

4. Identifikácia ľudsko-právneho problému a prepojenie na ciele a nástroje použité v projekte (!) (definujte hlavný cieľ, čiastkové ciele projektu a konkrétny ľudsko-právny problém, konkrétnu ľudsko-právnu otázku, ktorú v projekte riešite. Ak existujú, podporte vaše tvrdenia dátami, odkazmi a pod. – max 600 znakov):

Cieľom projektu Tragédia v dejinách Rómov je neformálne vzdelávanie, rozšírenie vedomosti žiakov vyšších ročníkov ZŠ a študentov SŠ TTSK, aby mladí pochopili, že prenasledovania, kt. boli Rómovia počas 2. sv. vojny vystavení nesmieme bagatelizovať a nesmieme naň zabudnúť, upozorniť verejnosť, že aj Rómovia boli prenasledovaní na etnickom princípe a vystavení rasovo motivovanému násiliu, pripomínať všetky obeť nacistických vyhladzovacích táborov, aby holokaust sa už nikdy neopakoval, aby sme búrali predsudky a vybuodovali úctu a rešpekt k iným národom. Brožúrka slúži ako odborná pomoc pedag. pri vysvetľovaní témy holokaustu Rómov.

5. Cieľová skupina (uveďte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný)

Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:

- 1/ pohlavie,
- 2/ rod,
- 3/ vek,
- 4/ zdravotné postihnutie,
- 5/ sexuálna orientácia,
- 6/ farba pleti,
- 7/ rasa,
- x 8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,
- 9/ jazyk,
- 10/ národný alebo sociálny pôvod,
- 11/ náboženské vyznanie alebo viera,
- 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
- 13/ manželský alebo rodinný stav,
- 14/ majetok,
- 15/ iné postavenie- uveďte aké

Verejnosť

Štátne a verejné inštitúcie

Samospráva a miestne inštitúcie

Podnikateľské subjekty

Odborové organizácie

Stavovské organizácie

Novinári, médiá

x Študenti, žiaci

x Pedagogické profesie

Právne profesie

Mimovládne organizácie

Deti a mládež

Iné, špecifikujte:

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uveďte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

Cieľovými skupinami sú študenti stredných škôl Trnavského kraja, Mladá generácia je ľahko ovplyvniteľná a náchylná na prijímanie názorov extrémistov, ktoré žiaľ aj v súčasnosti v našej spoločnosti pozorujeme. Projektom chceme pôsobiť aj na pedagógov dejepisu a ostatných humanitných predmetov, ktorí by sa danou problematikou mohli na vyučovaní zaoberať. Počet účastníkov projektu cca 700.

6. Uvedte a zdôvodnite použité nástroje na dosiahnutie cieľa v projekte (popíšte inovatívnosť použitých nástrojov, max. 600 znakov)

1. Projekt sa bude realizovať formou prednášok pre študentov stredných škôl, ktoré budú primerane prispôsobené ich veku a obohatené o prezentácie reprodukovanych fotografií, ktoré boli zhotovené v koncentračných táborech v Terezíne a Auschwitzu.

2. V rámci projektu chceme vydať publikáciu pod názvom Tragédia v dejinách Rómov – Rómsky holokaust, ktorá bude slúžiť ako pomôcka pre pedagógov stredných škôl. Myšlienka vydať uvedenú publikáciu vzišla z rozhovorov s pedagógmi, ktorí sa sťažovali, že im vo vyučovacom procese chýba dostupný materiál súvisiaci s touto tematikou.

7. Miesto realizácie a čas realizácie (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie projektu: Trnavský kraj

Termín realizácie projektu od: 2.3.2020 do 18.12.2020.

Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uvedte jeho bližšiu špecifikáciu (!) (max 200 znakov)

Šcieľovými skupinami projektu sú študenti stredných škôl Trnavského kraja, preto budeme uvedené výchovno-vzdelávacie podujatia realizovať na stredných školách alebo v priestoroch kultúrnych zariadení.

Spolupracujem s regionálnym partnerom/partnermi
ano

(uvedte konkrétne, a zdôvodnite výber partnera a jeho role)

Partnermi projektu budú stredné školy a mestá Trnavského kraja v ktorých priestoroch sa budú realizovať uvedené výchovno-vzdelávacie aktivity projektu.

8. Udržateľnosť projektu

(popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva spravodlivosti SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.)

(max. 800 znakov)

Jedným z výstupov projektu bude aj vydanie publikácie, ktorá ako výchovno-vzdelávacie materiál ostane aj po ukončení nášho projektu nápomocná pedagógom pri výučbe a vzdelávaní študentov v otázkach týkajúcich sa ľudský práv, holokaustu, rasizmu a diskriminácie.

Nakoľko je náš projekt pilotným, po jeho zrealizovaní a vyhodnotení a samozrejme prejavení záujmu zo strany škôl a študentov, plánujeme v budúcnosti daný projekt rozšíriť a pokračovať v realizácii uvedených výchovno-vzdelávacích podujatí.

9. Presne uvedte merateľné ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu (!)

(definujte ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu – max 200 znakov)

Merateľné ukazovatele:

1/počet škôl na ktorých sa projekt realizoval

2/študentov, ktorí sa výchovno-vzdelávacích podujatí zúčastnia

3/počet vytlačených publikácií

Garantom projektu je Doc.PhDr.Jozef Ravasz PhD., od roku 2002 člen poradného zboru splnomocnenca vlády pre rómsku menšinu a od roku 2004 riaditeľ Inštitútu pre romologický výskum, metodiku a praktickú aplikáciu v Dun.Strede

10. Aktivity a výstupy (stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie) povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / MIESTO KONANIA / TERMÍN / VÝSTUP

aktivita

Zostavenie obsahu výchovno-vzdelávacích podujatí a prezentácie

miesto konania

termín

GOS

marec- apríl 2020

Výstup

Obrazovo-slovná prezentácia

aktivita	
Zostavenie obsahu, grafická úprava a tlač publikácie	
miesto konania	termín
GOS	marec - apríl 2020
Výstup	
Publikácia	
aktivita	
Grafický návrh na propagačné materiály a tlač	
miesto konania	termín
GOS	apríl 2020
Výstup	
Plagáty	
aktivita	
Organizačné a materiálno-technické zabezpečenie projektu	
miesto konania	termín
	marec - apríl a september 2020
Výstup	
zabezpečenie priestorov na realizáciu projektu , materiálno-technické zabezpečenie (ozvučovací a prezentačná technika),koordinácia harmonogramu realizácie vých.-vzel.podujatí s riaditeľmi škôl, propagácia podujatia (tlač a distribúcia plagátov,)	
aktivita	
Výchovno-vzdelávacie podujatia pre študentov stredných škôl	
miesto konania	termín
Trnavský kraj	apríl-jún, september-december 2020
Výstup	
Spolu 7 výchovno-vzdelávacích podujatí	
aktivita	
Vecné vyhodnotenie projektu a finančné vyúčtovanie.	
miesto konania	termín
GOS	december 2020
Výstup	
Vecné vyhodnotenie projektu a finančné vyúčtovanie	

Poznámka:

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti najviac za posledných 5 rokov (uvedte podrobnú konkrétnu informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Spomienka na obeť Holokaustu a rasového násillia	2008-2019	3000
Poznámka		
pietne podujatia realizované - každý rok v mesiaci september v mestskom parku v Seredi pri pomníku obetiam holokaustu.		
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
KULTÚRA NÁS SPÁJA	2009-2018	1950
Poznámka		
Multikultúrne festivaly, propagácia spolupatričnosti a vzájomnej tolerancie		
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)

O holokauste pravdivo a otvorene		2013 až 2017	528
Poznámka			
vzdelávacie podujatia pre mladú generáciu			
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)	
Vzdelávací seminár k právam národnostných menšín	2014	16	
Poznámka			
seminár pre pedagógov			
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)	
Tolerancia v každodennom živote	2014	61	
Poznámka			
vzdelávacie workshopy			
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)	
Učme sa tolerancii	2010 - 2019	2942	
Poznámka			
Interaktívne tvorivé dielne			
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)	
Holokaust v Seredi	2015 a 2017	185	
Poznámka			
zážitkové vzdelávacie podujatia pre mládež			
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)	
Semináre pre mládež z oblasti prevencie soc.-pat. javov	2002 - 2019	1998	
Poznámka			
Semináre			
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)	
Holokaust v Seredi	2016 - 2019	4017	
Poznámka			
Vzdelávacie výstavy pre mládež			
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)	
JESENNÉ AKTIVITY SENIOROV	2012	590	

Poznámka		
Podujatie pre seniorov v rámci Európskeho roka aktívneho starnutia a solidarity medzi generáciami.		
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Pietne slávnosti rómskeho holocaustu pri Pamätník rómskeho holocaustu v parku Rybí trh v Dunajskej Strede	2006-2019	1600
Poznámka		
Podujatie za účasti predstaviteľov politického, spoločenského a kultúrneho života. / Pamiatku uctil aj predseda vlády SR, splnomocnenec vlády SR pre rómske komunity a ďalší predstavitelia politického, spoločenského a kultúrneho života. Podujatie organizuje každoročne odborný garant projektu.		
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Holokaust Rómov - výstava	2007-2018	3000
Poznámka		
Výstava reprodukovanej fotografií, ktoré boli zhotovené v koncentračných táborech v Terezíne a Auschwitz. Spolu 15 výstav. Výstavy organizoval odborný garant projektu.		
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Krátky film o rómskom holokauste	2018	200
Poznámka		
Garant projektu Doc.PhDr.Jozef Ravasz,PhD bol odborným poradcom pri príprave krátkeho filmu o Rómskom holokauste. Študenti Súkromného gymnázia s vjm. v Dunajskej Strede v rámci projektu Združenia Vallemborg v Budapešti pripravili krátky film o prenasledovaní a vyvraždení takmer šesťdesiat Rómov z Hurbanova v období druhej svetovej vojny, ktorých zastrelili, pri obciach Topoľníky a Trhová Hradská. Film získal zvláštnu cenu poroty.		
Názov aktivity	rok	Úspešnosť (počet zapojených osôb)
Pamätník rómskeho holocaustu v parku Rybí trh v Dunajskej Strede	od 2006	100 perc. úspešnosť
Poznámka		
Z iniciatívy odborného garanta Doc. PhDr. Jozef Ravasz, PhD. bol vybudovaný pamätník. Na odhalení pamätníka sa zúčastnil premiér SR, ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny, vedúci kancelárie prezidenta SR, predstavitelia zastupiteľských misií, rómskych komunít a náboženských obcí na Slovensku.		
12.Publicita projektu (uvedte predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)		
Projekt bude propagovaný prostredníctvom osvetových a kultúrnych stredísk , stredných škôl v TT kraji a na verejných výlepových plochách. Taktiež prostredníctvom médií a to RTV Krea Galanta, TV Central Nitra, Tv Vega, Mestská televízia Trnava a prostredníctvom regionálnych novín a tlačovej agentúry TASR. Samozrejme aj cez internet – a to hlavne na webovej stránke GOS,www.osvetaga.zupa-tt.sk.		

Galanta, dňa

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

Príloha č. 2 k zmluve o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd číslo
D026/2020/13

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET					
Názov projektu: Tragédia v dejinách Rómov - Rómsky holokaust					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MS SR	x	x	x	x
1.	osobné výdavky	x	x	x	x
	Lektor		100	10.50	1 050
	autor obsahu publikácie		500	1	500
	jazyková úprava publikácie		150	1	150
	grafická úprava publikácie		250	1	250
	grafik propagačných materiálov		100	1	100
	obsluha techniky počas vzdelávacích podujatí		30	10	300
2.	cestovné výdavky	x	x	x	x
			0	0	0
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu	x	x	x	x
	ozvučenie podujatí	práca/1 hodina	30	10	300
	tlač publikácie	kus	4	500	2 000
	tlač propagačných materiálov	kus	1.50	100	150
	prenájom priestorov	deň	0	0	0
	prenájom techniky- ozvučovacia ,premietacia	deň	20	10	200
4.	administratívne výdavky	x	x	x	x
			0	0	0
5.	iné oprávnené výdavky	x	x	x	x
			0	0	0
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	5 000
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	občerstvenie	X	x	x	70
	odmena fotografa počas 7 podujatí	X	x	x	210
	SPOLU	X	x	x	280
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
		X	x	x	0
	SPOLU	X	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	280
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	5 280

Komentár k štrukturovanému rozpočtu

Komentár k rozpočtu

Rozpočet predkladaného projektu je postavený na čerpanie bežných výdavkov spolu vo výške 5.280,- Eur, z toho vlastné zdroje sú plánované vo výške 580,- Eur a požadovaná finančná podpora predstavuje výšku 5.000,- Eur. Výnosy:0,00 €.

Štruktúra nákladov na realizáciu z dotácie :

1/ Osobné výdavky spolu vo výške 2.775,-€ sú plánované v nasledovných položkách :

- odmena lektora 100 €/hod. za 7 dní x 1,50 hod = 1.050-€
- autor obsahu publikácie 500 €/dielo= 500,-€
- jazyková úprava publikácie 150 €/dielo = 150,-€

- grafická úprava publikácie 250 €/dielo = 250,-€
 - grafické práce na propagačných materiáloch 100,-€/dielo = 100,-€
 - obsluha techniky počas vzdelávacích podujatí 30,-€/hod.x 10 hod.= 300,-€
- 2/ výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou:
- ozvučenie podujatí 30,-€/hod.x 10 hod.=300,-€
 - tlač publikácie 4 €/kus x 500,-€ = 2.000,-€
 - tlač propagačných materiálov 1,50/kus x 100 ks=150,-€
 - prenájom techniky-ozvučovacia a premietacia 20,-€/hod x10hod.= 200,-€

Na projekt vyčleňujeme vlastné finančné prostriedky spolu vo výške 280,- € v položkách:


1/Strava a občerstvenie vo výške 70,- €.

2/odmena fotografa počas 7 podujatí vo výške 210,- €

V rámci projektu žiadateľovi o finančný príspevok nevzniknú žiadne výnosy. Účasť na podujatiach bude pre účastníkov-cieľovú skupinu bezplatná.

Výnosy:0,00 €.

Galanta, dňa 1/8

Galanta E 024 01 Galanta	
Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis zodpovedného orgánu prijímateľa